



Nederlands

(0.5 m) Neem minimum afstand tussen armatuur en verlichte voorwerpen in acht.
 Niet geschikt voor montage op normaal brandbare oppervlakken.
 Gebruik aansluitleiding voor minimaal 105 °C.
 Gebruik voor doorlussen minimaal 1,5 mm².
 Gebruik alleen lampen die geschikt zijn voor gebruik in open armaturen.
 IPx4, spatwaterdicht, mits ingebouwd in een gesloten plafond.
 De armatuur mag niet worden afgedekt en de minimale inbouwmaten dienen in acht te worden genomen (fig. 1).
 Sluit de stroom af vóór installatie, onderhoud en verwisselen van de lamp(en).
 Dit product kan met elk type dimmer worden gedimd.
 Gebruik uitsluitend het voorgeschreven lamptype. Zie etiket in armatuur.

English

(0.5 m) Minimum distance between the lamp and lit objects in metres.
 Not suitable for mounting on flammable surfaces, such as wood.
 Use heat resistant (min. 105 °C) flexible supply cable.
 Use for connection in parallel min. 1.5 mm².
 Lamps must be suitable for use in open luminaires.
 IPx4, splash proof (when mounted in a closed ceiling).
 The fitting should not be covered with any heat insulating material, note the minimum recess dimensions (fig. 1).
 Disconnect mains supply before installation, maintenance or replacement of the lamp(s).
 This product can be dimmed with any type of dimmer.
 Only use lamps of the correct type (see label).

Français

- (0.5 m) Distance minimum entre la lampe et une surface normalement inflammable (en mètres).
 - Ne convient pour le montage sur surfaces normalement inflammables.
 - Pour le raccordement au secteur, utiliser un câble souple haute température (min. 105 °C).
 - Utiliser pour connexion en parallèle min. 1,5 mm².
 - Utiliser uniquement des lampes adaptées aux luminaires ouverts.
- IPx4, protégé contre les projections d'eau, si encastré dans un plafond fermé.
Ne pas recouvrir le produit d'isolants thermiques et respecter les profondeurs d'encastrement indiquées (fig. 1).
Couper le courant avant installation, entretien, ou remplacement de la lampe.
Il est possible de régler ce produit avec tout type de variateur.
Utiliser uniquement des lampes du type prescrit (voir étiquette).

Deutsch

- (0.5 m) Mindestabstand zwischen Leuchte und angestrahltm Gegenstand in Metern.
 - Nicht zugelassen für Montage auf normal brennbarem Material.
 - Nur flexibles wärmebeständiges Kabel (105 °C) benutzen.
 - Für Parallelschaltung min. 1,5 mm².
 - Es dürfen nur Leuchtmittel eingesetzt werden, die für den freibrennenden Betrieb (ohne leuchtenseitige Schutzabdeckung) erlaubt sind.
- IPx4, spritzwassergeschützt bei Einbau in geschlossene Decke.
Die Leuchte darf nicht mit Isoliermaterial abgedeckt werden. Auf die minimale Einbauhöhe ist zu achten (Abb. 1).
Vor der Montage, Reinigung oder Leuchtmittelwechsel stets Strom in Sicherungskasten abschalten.
Dieses Produkt kann mit jedem Typ Dimmer gedimmt werden.
Verwenden Sie nur Lampen des angegebenen Typs (siehe Etikett).

Español

- (0.5 m) Mantener una distancia mínima en metros desde la lámpara a los objetos iluminados.
 - Non apropiada para su instalación sobre superficies inflamables.
 - Usar cable de alimentación flexible, resistente al calor (min. 105 °C) kabel.
 - Por conectar en paralelo min. 1,5 mm².
 - Las lámparas deben ser aptas para su uso en luminarias abiertas.
- IPx4, a prueba de salpicaduras (cuando se monta en un techo cerrado).
No cubrir el aparato con ningún tipo de material aislante del calor; respetar las profundidades mínimas de empotrado (fig. 1).
Antes de sustituir la lámpada, primero desconectar la tensión de la red.
Este producto se puede atenuar con cualquier tipo de sordina.
Utilice sólo lámparas del tipo indicado (véase la etiqueta).

Svenska

- (0.5 m) Symbolen anger minsta avstånd mellan lampa och belyst yta.
 - Ej lämplig att installera på eller i normalt brännbart material.
 - Använd värmebeständig (105 °C) kabel.
 - Använd för parallellkoppling min. 1,5 mm².
 - Ljuskällan måste vara anpassad för användning i öppna armaturer.
- IPx4, skjöljtätt utförande (vid montage i tätt undertak).
Armaturen får inte täckas över med värmeisolerande material. Lägg märke till minsta infällningsutrymme runt armaturen (fig. 1).
Slå ifrån huvudströmbrytaren före installation, underhåll eller lampbyte.
Denna produkt kan blandas av med alla typer av dimmers.
Användas endast ljuskällor av rätt typ (se etikett).

Norsk

- (0.5 m) For må unngå brannfare må det være en minimumavstand på meter mellom lampen og det belyste punktet.
 - Ikke for montering på normalt brennbare flater.
 - Bruk kun varmebestandig tilførselskabel (105 °C).
 - Bruk for parallellkoppling min. 1,5 mm².
 - Lyspærene må være egnet for bruk i åpne armaturer.
- IPx4, sprutsikker (når monteringen er i lukkede tak).
Armaturen må ikke tildekkes med varmeisolerende materialer. Bemerk minimumsdybden ved innfelling (fig. 1).
Frakoble strømtilførselen før installasjon, verdlikehold eller ved bytte av lampe.
Dette produktet kan dimmes med alle typer dimmere.
Påse at det nyttes korrekt lyskilde (se etikett).

Dansk

- (0.5 m) Mindste afstand til belyste genstande skal overholdes.
 - Kan ikke monteres på almindeligt brændbart underlag.
 - Anvendelse af varmebestandig tilledning (min. 105 °C) kræves.
 - Anvendelse for parallelforbinding 1,5 mm².
 - Lamper skal være egnet til brug i åbne armaturer.
- IPx4, stænkstæt (ved montering i et lukket loft).
Armaturer må ikke tildækkes med isolerende materiale. Bemærk minimum indbygningsmål (fig. 1).
Afbryd strømmen inden installation, udskiftning af lyskilde eller rengøring.
Dette produkt kan dæmpes med alle typer af dæmpere.
Anvend kun den korrekte lampetype (se mærkat på armaturet).

Suomenkielinen

- (0.5 m) Vähimmäisetäisyys valaisimen ja helposti syttyvien pintojen välillä.
 - Ei voida asentaa puupinnoille.
 - Käytä taipuisaa, lämpöä kestävää (105 °C) johtoa.
 - Käytä rinnankytkennässä vähintään 1,5 mm² johtoa.
 - Tämä valaisin on suunniteltu käytettäväksi vain suojatun lampun kanssa.
- IPx4, roiskevedenpitävä, mikäli sisäänrakennettu suljettuun kattoon.
Valaisinta ei saa peittää, huomioi pienin sallittu asennussyvyys (kuva 1).
Katkaise virta ennen asennusta, huoltoa ja lampun vaihtoa.
Tämä tuote voidaan himmentää kaiken tyyppisillä himmentimillä.
Käytä vain ilmoitetun tyyppisiä lampuja (katso kyltti).

Italiano

- (0.5 m) Distanza minima tra la lampada e la superficie illuminata, in metri.
 - Non è idoneo al montaggio su superfici con normale grado di infiammabilità.
 - Usare cavi di alimentazione flessibili resistenti al calore (105 °C).
 - Usare per installazione in parallelo min. 1.5 mm².
 - Le lampade devono essere adatte per essere usate con luci aperte.
- IPx4, protetto contro gli spruzzi (se montato in plafoni chiusi).
L'apparecchio non deve essere coperto da alcun materiale che lo isoli dal passaggio di calore; notare la profondità minima d'incasso (fig. 1).
Interrompere la linea di alimentazione prima di installare pure, o sostituire la lampade.
Questo prodotto può montare qualsiasi tipo di oscuratore graduale.
Devono essere utilizzate solo lampade del tipo corretto (vedi etichetta).

Português

- (0.5 m) Considerar uma distância mínima em metros entre as armaduras e os objectos iluminados.
 - Não adequado para montar em superfícies normalmente inflamáveis.
 - Ligaçao exclusiva com cabos flexíveis resistentes ao calor (105 °C).
 - Para conectar em paralelo, min. 1,5 mm².
 - Utilize somente lâmpadas que sejam adequadas para uso em luminárias abertas.
- IPx4, à prova de salpicos de água (quando encastrado em tectos fechados).
A armadura não pode ser coberta com qualquer tipo de material termo-isolante; no caso de encastrada, as dimensões mínimas para embutir deverão ser observadas (ver fig. 1).
Desligues a corrente eléctrica antes da instalação, manutenção e substituição da(s) lâmpada(s).
Este produto pode ser atenuado com qualquer tipo de redutor de tensão.
Devem ser aplicadas somente lâmpadas do tipo correctas (siga as instruções).

Ελληνικά

- (0.5 m) Ελάχιστη απόσταση μεταξύ του φωτιστικού και των φωτιζόμενων αντικειμένων σε μέτρα.
 - Δεν είναι κατάλληλο για τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες, όπως ξύλινες επιφάνειες.
 - Χρησιμοποιείστε ανθεκτικό στις υψηλές θερμοκρασίες (ελάχισ. 105 °C) εύκαμπτο καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος.
 - Χρήση για παράλληλη σύνδεση, ελάχ. 1,5 mm².
 - Χρησιμοποιείτε μόνο λαμπτήρες κατάλληλους για ανοιχτά φωτιστικά.
- IPx4, στεγανό (όταν είναι τοποθετημένο σε κλειστή οροφή).
Το φωτιστικό δεν θα πρέπει να καλύπτεται από θερμομονωτικό υλικό - λάβετε υπόψη τις ελάχιστες διαστάσεις εσοχής (εικ. 1).
Πριν από την τοποθέτηση, συντήρηση ή αντικατάσταση του (ων) λαμπτήρα (ων), αποσυνδέστε το ρεύμα.
Η ρύθμιση της έντασης του προϊόντος αυτού μπορεί να γίνει με οποιοδήποτε τύπο ντίμερ.
Χρησιμοποιήστε μόνο λαμπτήρες του ενδειγμένου τύπου (βλέπε σήμανση).

Polski

- (0.5 m) Minimalny odstęp pomiędzy oprawą a oświetlanym przedmiotem w metrach.
 - Oprawa nie jest dostosowana do montażu na łatwopalnym podłożu, takim jak drewno..
 - Należy stosować giętki przewód zasilający o odporności termicznej min. 105 °C.
 - Minimalny przekrój poprzeczny przewodu 1,5 mm².
 - Lampy muszą być odpowiednie do stosowania w otwartych oprawach oświetleniowych.
- IPx4, bryzgoszczelna (do montażu w zamkniętym suficie).
Obudowa nie powinna być nakrywana żadnym materiałem izolacyjnym, minimalna głębokość otworu montażowego (rys. 1).
Należy odłączyć napięcie w sieci zasilającej przed instalacją, konserwacją lub wymianą lamp(y).
Ten produkt może być przyciemniany za pomocą każdego rodzaju ściemniacza.
Należy stosować wyłącznie lampy podanego typu (patrz etykieta).

Русский

- (0.5 m) Минимальное расстояние между светильником и освещаемым объектом в метрах.
 - Нельзя монтировать на неогнеупорном материале.
 - Используйте только гибкий, термостойкий кабель (105 °C).
 - Для параллельного подключения мин. 1,5 mm².
 - Лампы должны предназначаться для открытых светильников.
- IPx4, защищен от брызг при установке в закрытых потолках.
Запрещено укрывать светильник изоляционным материалом. Обратите внимание на минимальную монтажную высоту (рис. 1).
Отключить от сетевого питания до монтажа, техобслуживания или смены ламп(ы).
Освещенность этого изделия может регулироваться с помощью любого типа регулятора освещенности.
Используйте лампы указанного типа (см. таблицу).